

Journal officiel

de l'Union européenne

C 152

48^e annéeÉdition
de langue française

Communications et informations

23 juin 2005

| <u>Numéro d'information</u> | Sommaire | Page |
|-----------------------------|---|------|
| | I <i>Communications</i> | |
| | Commission | |
| 2005/C 152/01 | Taux de change de l'euro | 1 |
| 2005/C 152/02 | Renseignements communiqués par les États membres sur les aides d'État accordées conformément au règlement (CE) n° 68/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides à la formation ⁽¹⁾ | 2 |
| | II <i>Actes préparatoires</i> | |
| | | |
| | III <i>Informations</i> | |
| | Commission | |
| 2005/C 152/03 | Appel de propositions 2005 — Projets spécifiques dans le domaine de la politique des consommateurs | 10 |

FR

1

⁽¹⁾ Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE

I

(Communications)

COMMISSION

Taux de change de l'euro ⁽¹⁾

22 juin 2005

(2005/C 152/01)

1 euro =

| Monnaie | Taux de change | Monnaie | Taux de change | | |
|---------|-----------------------|---------|----------------|-------------------------|-----------|
| USD | dollar des États-Unis | 1,2111 | SIT | tolar slovène | 239,45 |
| JPY | yen japonais | 131,79 | SKK | couronne slovaque | 38,314 |
| DKK | couronne danoise | 7,4469 | TRY | lire turque | 1,6435 |
| GBP | livre sterling | 0,66515 | AUD | dollar australien | 1,5601 |
| SEK | couronne suédoise | 9,2711 | CAD | dollar canadien | 1,4931 |
| CHF | franc suisse | 1,5419 | HKD | dollar de Hong Kong | 9,4082 |
| ISK | couronne islandaise | 79,54 | NZD | dollar néo-zélandais | 1,6948 |
| NOK | couronne norvégienne | 7,876 | SGD | dollar de Singapour | 2,0252 |
| BGN | lev bulgare | 1,9559 | KRW | won sud-coréen | 1 223,7 |
| CYP | livre chypriote | 0,5735 | ZAR | rand sud-africain | 8,1773 |
| CZK | couronne tchèque | 29,871 | CNY | yuan ren-min-bi chinois | 10,0237 |
| EEK | couronne estonienne | 15,6466 | HRK | kuna croate | 7,3251 |
| HUF | forint hongrois | 247,73 | IDR | rupiah indonésien | 11 704,68 |
| LTL | litas lituanien | 3,4528 | MYR | ringgit malais | 4,6032 |
| LVL | lats letton | 0,696 | PHP | peso philippin | 67,355 |
| MTL | lire maltaise | 0,4293 | RUB | rouble russe | 34,657 |
| PLN | zloty polonais | 4,0408 | THB | baht thaïlandais | 49,883 |
| ROL | leu roumain | 36 129 | | | |

(¹) Source: taux de change de référence publié par la Banque centrale européenne.

Renseignements communiqués par les États membres sur les aides d'État accordées conformément au règlement (CE) n° 68/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides à la formation

(2005/C 152/02)

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

| | | | |
|---|--|--|----------------------|
| Numéro de l'aide | XT 5/01 | | |
| État membre | République fédérale d'Allemagne | | |
| Région | Land de Sarre | | |
| Intitulé du régime d'aides ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle | Programme «Objectif d'apprentissage: Productivité» | | |
| Base juridique | Richtlinien zur Umsetzung des Programms LERNZIEL PRODUKTIVITÄT | | |
| Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aides ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire | Régime d'aides | Montant total annuel | 4,5 millions d'euros |
| | | Prêts garantis | |
| | Aide individuelle | Montant total de l'aide | |
| | | Prêts garantis | |
| Intensité maximale des aides | 50 % pour participant(e)s provenant de grandes entreprises 70 % pour participant(e)s provenant de PME | | |
| Date de mise en œuvre | 1 ^{er} juin 2001 | | |
| Durée du régime d'aides ou de l'aide individuelle | Jusqu'au 31 décembre 2006 | | |
| Objectif de l'aide | Formation générale | Qualification professionnelle des salariés de différentes branches | |
| | Formation spécifique | | |
| Secteur(s) économique(s) concerné(s) | Tous les secteurs pouvant bénéficier d'aides à la formation | Oui | |
| | Certains secteurs uniquement | | |
| | — Agriculture | | |
| | — Pêche et aquaculture | | |
| | — Industrie charbonnière | | |
| | — Tous secteurs manufacturiers | | |
| | Ou | | |
| | Sidérurgie | | |
| | Construction navale | | |
| | Fibres synthétiques | | |
| | Industrie automobile | | |
| | Autres secteurs manufacturiers | | |
| | — Tous services | | |
| | Ou | | |
| | Services de transport maritime | | |
| Autres services de transport | | | |
| Services financiers | | | |
| Autres services | | | |

| | | | |
|---|--|-------------------------|-----------------|
| Nom et adresse de l'autorité responsable | Nom: Ministerium für Wirtschaft des Saarlandes | | |
| | Adresse: Referat D/6 Am Stadtgraben 6-8 66111 Saarbrücken | | |
| Sonstige Auskünfte | Klaus Richard Antes | | |
| Numéro de l'aide | XT 12/04 | | |
| État membre | Italie | | |
| Région | Ligurie | | |
| Intitulé du régime d'aides ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle | Avis public de la région Ligurie en faveur de mesures visant à promouvoir les plans de formation en entreprise, sectoriels et territoriaux, et le développement de la formation continue, année 2003 | | |
| Base juridique | Art. 9 legge 19 luglio 1993 n. 236; Art. 48, legge 23.12.2000 n. 388; Decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali n. 296 del 28.10.2003; Provvedimento del Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali del 21 luglio 2003 P.O.R. FSE Obiettivo 3 — Regione Liguria approvato dalla Commissione Europea con decisione n. C(2000) 2072 del 21 settembre 2000 — Misura D1 | | |
| Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aides ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire | Régime d'aides | Montant total annuel | 1 885 000 euros |
| | | Prêts garantis | |
| | Aide individuelle | Montant total de l'aide | |
| | | Prêts garantis | |
| Intensité maximale des aides | En conformité avec l'article 4, paragraphes 2 à 6, du règlement | Oui | |
| Date de mise en œuvre | 13 février 2004 | | |
| Durée du régime d'aides ou de l'aide individuelle | À titre indicatif jusqu'au 31 décembre 2006 | | |
| Objectif de l'aide | Formation générale | Oui | |
| | Formation spécifique | Oui | |
| Secteur(s) économique(s) concerné(s) | Tous les secteurs pouvant bénéficier d'aides à la formation | Oui | |
| Nom et adresse de l'autorité responsable | Nom: RÉGION DE LIGURIE SETTORE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO | | |
| | Adresse: Via Fieschi 15 16121 Genova tél. 010/54851 fax 010/5485932 | | |
| Aides individuelles d'un montant élevé | En conformité avec l'article 5 du règlement La mesure exclut l'octroi d'aides ou exige la notification préalable des projets d'aide à la Commission si le montant de l'aide accordée à une même entreprise pour un même projet de formation est supérieur à 1 million d'euros. | Oui | |

| | | | |
|---|--|-------------------------|-------------|
| Numéro de l'aide | XT 14/04 | | |
| État membre | Royaume-Uni | | |
| Région | Nord-Est de l'Angleterre | | |
| Intitulé du régime d'aides ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle | PTA Productivity Training — Dupont SA (UK) Ltd (Formation à la productivité) | | |
| Base juridique | Regional Development Act 1998 | | |
| Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aides ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire | Régime d'aides | Montant total annuel | |
| | | Prêts garantis | |
| | Aide individuelle | Montant total de l'aide | 639 000 GBP |
| | | Prêts garantis | |
| Intensité maximale des aides | En conformité avec l'article 4, paragraphes 2 à 6, du règlement | Oui | |
| Date de mise en œuvre | À partir du 30 mars 2004 | | |
| Durée du régime d'aides ou de l'aide individuelle | Jusqu'au 31 mars 2005 | | |
| Objectif de l'aide | Formation générale | Oui | |
| | Formation spécifique | Oui | |
| Secteurs économiques concernés | Tous les secteurs pouvant bénéficier d'aides à la formation | | |
| | Certains secteurs uniquement | Oui | |
| | — Agriculture | | |
| | — Pêche et aquaculture | | |
| | — Industrie charbonnière | | |
| | — Tous secteurs manufacturiers | | |
| | Ou | | |
| | Sidérurgie | | |
| | Construction navale | | |
| | Fibres synthétiques | | |
| | Industrie automobile | | |
| | Autres secteurs manufacturiers | | |
| | — Tous services | | |
| | Ou | | |
| | Services de transport maritime | | |
| | Autres services de transport | | |
| | Services financiers | | |
| Autres services/Produits chimiques | Oui | | |

| | | | |
|---|---|-------------------------|-----------------|
| Nom et adresse de l'autorité responsable | Nom: ONE NorthEast | | |
| | Adresse: Stella House Newburn Riverside Newcastle upon Tyne NE15 8NY | | |
| Aides individuelles d'un montant élevé | En conformité avec l'article 5 du règlement La mesure exclut l'octroi d'aides ou exige la notification préalable des projets d'aide à la Commission si le montant de l'aide accordée à une même entreprise pour un même projet de formation est supérieur à 1 million d'euros. | Oui | |
| Numéro de l'aide | XT 18/04 | | |
| État membre | Royaume-Uni | | |
| Région | Pays de Galles | | |
| Intitulé du régime d'aides ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle | Programmes de formation continue pour les entreprises et leur personnel | | |
| Base juridique | The Learning and Skills Act 2000 | | |
| Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aides ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire | Régime d'aides | Montant annuel total | 12 millions GBP |
| | | Prêts garantis | |
| | Aide individuelle | Montant total de l'aide | |
| | | Prêts garantis | |
| Intensité maximale des aides | En conformité avec l'article 4, paragraphes 2 à 6, du règlement | Oui | |
| Date de mise en œuvre | À partir du 1 ^{er} avril 2004 | | |
| Durée du régime d'aides ou de l'aide individuelle | Jusqu'au 31 décembre 2006 selon le règlement; l'aide peut être versée dans les six mois suivant cette date. | | |
| Objectif de l'aide | Formation générale | Oui | |
| | Formation spécifique | Oui | |

| | | | |
|---|---|-----|--|
| Secteurs économiques concernés | Tous les secteurs pouvant bénéficier d'aides à la formation | Oui | |
| | Certains secteurs uniquement | Non | |
| | — Agriculture | | |
| | — Pêche et aquaculture | | |
| | — Industrie charbonnière | | |
| | — Tous secteurs manufacturiers | | |
| | ou | | |
| | Sidérurgie | | |
| | Construction navale | | |
| | Fibres synthétiques | | |
| | Industrie automobile | | |
| | Autres secteurs manufacturiers | | |
| | — Tous services | | |
| | ou | | |
| | Services de transport maritime | | |
| | Autres services de transport | | |
| Services financiers | | | |
| Autres services | | | |
| Nom et adresse de l'autorité responsable | Nom: Welsh Assembly Government | | |
| | Adresse: Crown Buildings, Cathays Park, Cardiff, CF103NQ Contact: Keith Jones | | |
| Aides individuelles d'un montant élevé | En conformité avec l'article 5 du règlement. La mesure exclut l'octroi d'aides ou exige la notification préalable des projets d'aide à la Commission si le montant de l'aide accordée à une même entreprise pour un même projet de formation est supérieur à 1 million d'euros. | Oui | |
| Numéro de l'aide | XT 21/04 | | |
| État membre | Belgique | | |
| Région | Région flamande | | |
| Intitulé du régime d'aides ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle | BOMBARDIER TRANSPORTATION BELGIUM NV Vaardijkstraat 5 8200 BRUGGE | | |
| Base juridique | Besluit van de Vlaamse regering van 2.4.2004 | | |

| | | | |
|---|---|---|---------------------|
| Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aides ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire | Régime d'aides | Montant total annuel | |
| | | Prêts garantis | |
| | Aide individuelle | Montant total de l'aide | 0,7 million d'euros |
| | | Prêts garantis | |
| Intensité maximale des aides | En conformité avec l'article 4, paragraphes 2 à 6, du règlement | Oui | |
| Date de mise en œuvre | 2 avril 2004 | | |
| Durée du régime d'aides ou de l'aide individuelle | Jusqu'au 31 décembre 2006 | | |
| Objectif de l'aide | Formation générale | Oui | |
| | Formation spécifique | Oui | |
| Secteur(s) économique(s) concerné(s) | Tous les secteurs pouvant bénéficier d'aides à la formation | Non | |
| | Certains secteurs uniquement | Dossier «ad hoc» | |
| | — Agriculture | | |
| | — Pêche et aquaculture | | |
| | — Industrie charbonnière | | |
| | — Tous secteurs manufacturiers | | |
| | Ou | | |
| | Sidérurgie | | |
| | Construction navale | | |
| | Fibres synthétiques | | |
| | Industrie automobile | | |
| | Autres secteurs manufacturiers | Fabrication de matériel roulant pour trains et tramways | |
| | — Tous services | | |
| | Ou | | |
| | Services de transport maritime | | |
| | Autres services de transport | | |
| Services financiers | | | |
| Autres services | | | |
| Nom et adresse de l'autorité responsable | Nom: Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap Administratie Economie Afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid | | |
| | Adresse: Markiesstraat 1 1000 Brussel | | |
| Aides individuelles d'un montant élevé | En conformité avec l'article 5 du règlement La mesure exclut l'octroi d'aides ou exige la notification préalable des projets d'aide à la Commission si le montant de l'aide accordée à une même entreprise pour un même projet de formation est supérieur à 1 million d'euros. | Oui | |

| | | | |
|---|---|-------------------------|---------------------|
| Numéro de l'aide | XT 24/04 | | |
| État membre | Belgique | | |
| Région | Région flamande | | |
| Intitulé du régime d'aides ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle | INALFA NV Nobelstraat 2 3930 HAMONT-ACHEL | | |
| Base juridique | Besluit van de Vlaamse regering van 2.4.2004 | | |
| Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aides ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire | Régime d'aides | Montant total annuel | |
| | | Prêts garantis | |
| | Aide individuelle | Montant total de l'aide | 0,5 million d'euros |
| | | Prêts garantis | |
| Intensité maximale des aides | En conformité avec l'article 4, paragraphes 2 à 6, du règlement | Oui | |
| Date de mise en œuvre | 2 avril 2004 | | |
| Durée du régime d'aides ou de l'aide individuelle | Jusqu'au 31 décembre 2004 | | |
| Objectif de l'aide | Formation générale | Oui | |
| | Formation spécifique | Oui | |
| Secteur(s) économique(s) concerné(s) | Tous les secteurs pouvant bénéficier d'aides à la formation | Non | |
| | Certains secteurs uniquement | Dossier «ad hoc» | |
| | — Agriculture | | |
| | — Pêche et aquaculture | | |
| | — Industrie charbonnière | | |
| | — Tous secteurs manufacturiers | | |
| | ou | | |
| | Sidérurgie | | |
| | Construction navale | | |
| | Fibres synthétiques | | |
| | Industrie automobile | Fournisseur | |
| | Autres secteurs manufacturiers | | |
| | — Tous services | | |
| | ou | | |
| | Services de transport maritime | | |
| | Autres services de transport | | |
| Services financiers | | | |
| Autres services | | | |
| Nom et adresse de l'autorité responsable | Nom: Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap Administratie Economie Afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid | | |
| | Adresse: Markiesstraat 1 1000 Brussel | | |
| Aides individuelles d'un montant élevé | En conformité avec l'article 5 du règlement La mesure exclut l'octroi d'aides ou exige la notification préalable des projets d'aide à la Commission si le montant de l'aide accordée à une même entreprise pour un même projet de formation est supérieur à 1 million d'euros. | Oui | |

| | | | |
|---|--|----------------------|------------------|
| Numéro de l'aide | XT 37/04 | | |
| État membre | Royaume-Uni | | |
| Région | Royaume-Uni | | |
| Intitulé du régime d'aides ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle | Stratégie pour une mise en œuvre plus large du système HACCP dans la restauration au Royaume-Uni (extension de l'aide XT42/03) | | |
| Base juridique | Food Standards Act 1999 | | |
| Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aides ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire | Régime d'aide | Montant total annuel | 2,6 millions GBP |
| | | Prêts garantis | |
| | Aide individuelle | Montant total annuel | |
| | | Prêts garantis | |
| Intensité maximale de l'aide | En conformité avec l'article 4, paragraphes 2 à 7 du règlement | Oui | |
| Date de mise en œuvre | À partir du 1 ^{er} mai 2004 | | |
| Durée du régime d'aides ou de l'aide individuelle | Jusqu'au 1 ^{er} mai 2005 | | |
| Objectif de l'aide | Formation générale | Oui | |
| | Formation spécifique | | |
| Secteurs économiques concernés | Tous les secteurs pouvant bénéficier d'aides à la formation | Non | |
| | Certains secteurs uniquement | Oui | |
| | — Agriculture | | |
| | — Pêche et aquaculture | | |
| | — Industrie charbonnière | | |
| | — Tous secteurs manufacturiers | | |
| | ou | | |
| | — Sidérurgie | | |
| | — Construction navale | | |
| | — Fibres synthétiques | | |
| | — Industrie automobile | | |
| | — Autres secteurs manufacturiers | | |
| | — Tous services | | |
| | ou | | |
| | — Services de transport maritime | | |
| | — Autres services de transport | | |
| — Services financiers | | | |
| — Autres services: PME du secteur de la restauration | Oui | | |
| Nom et adresse de l'autorité responsable | Nom: Food Standards Agency | | |
| | Adresse: Aviation House 125 Kingsway London WC2B 6NH | | |
| Aides individuelles d'un montant élevé | En conformité avec l'article 5 du règlement | Oui | |

III

(Informations)

COMMISSION

APPEL DE PROPOSITIONS 2005

Projets spécifiques dans le domaine de la politique des consommateurs

(2005/C 152/03)

1. Objectifs et description

Le présent appel de propositions portant sur des projets spécifiques entre dans le cadre de l'application de l'article 7, paragraphe 4 (action 18), de la décision n° 20/2004/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 décembre 2003 établissant un cadre général pour financer les activités communautaires à mener à l'appui de la politique des consommateurs pendant les années 2004 à 2007. Cet appel est prévu, et sa dotation budgétaire établie, au point 4.2 et à l'annexe 3 du programme de travail annuel 2005 relatif à la politique des consommateurs.

Les projets doivent apporter une contribution significative à la réalisation des objectifs de la politique européenne des consommateurs, tels que définis à l'article 3 de la décision n° 20/2004 et explicités dans la stratégie de la Commission pour la politique des consommateurs 2002-2006.

2. Candidats éligibles

Projets pour lesquels l'aide communautaire demandée est de 50 % au maximum: la contribution financière peut être octroyée à toute personne morale ou association de personnes morales, y compris des organismes publics indépendants et des organisations régionales de consommateurs, indépendante du secteur industriel et commercial et effectivement responsable de l'exécution du projet. Outre l'organisme demandeur, les propositions doivent faire intervenir 12 organismes partenaires de pays différents, dont trois doivent être établis dans les nouveaux États membres ou pays candidats.

Projets pour lesquels l'aide communautaire demandée est de 75 % au maximum: la contribution financière peut être octroyée uniquement à des projets proposés par des organisations de consommateurs des nouveaux États membres ou des pays candidats, indépendantes du secteur industriel et commercial et effectivement responsables de l'exécution des projets. Les organismes demandeurs doivent prendre pour partenaires des organisations de consommateurs d'au moins trois autres pays éligibles.

Les candidats doivent être établis dans l'un des pays suivants:

- les 25 pays de l'Union européenne;
- les pays de l'AELE et de l'EEE: Islande, Liechtenstein, Norvège;
- les pays candidats: Bulgarie et Roumanie.

3. Budget et durée du projet

Le budget total alloué au cofinancement de projets est estimé à 2,5 millions d'euros.

En principe, le soutien financier communautaire ne peut dépasser 50 % du montant des dépenses liées à la réalisation des activités éligibles. Toutefois, l'article 6, paragraphe 5, de la décision n° 20/2004/CE permet l'octroi d'une contribution communautaire pouvant atteindre 75 % du coût de l'action pour certains projets; pour la période 2004-2007, la Commission propose de privilégier les projets faisant intervenir les organisations de consommateurs des nouveaux États membres et des pays candidats.

La durée des projets ne doit pas dépasser 36 mois.

4. Date limite de soumission des demandes

Les demandes doivent parvenir à la Commission pour le 16 septembre 2005 au plus tard.

5. Informations complémentaires

Le texte intégral de l'appel de propositions et les formulaires de demande sont disponibles sur le site web suivant:

http://europa.eu.int/comm/consumers/tenders/information/grants/projects_en.htm

Les demandes doivent être conformes aux dispositions du texte intégral et être présentées à l'aide du formulaire prévu.